



## UNCO GLOBAL ENGLISH: PROCEDIMIENTO DE CERTIFICACIÓN DE INGLÉS 2021

### 1. Descripción general del proyecto

Producto de la evolución que vive la sociedad del conocimiento en general y la educación en particular, el Colegio Santa Cruz de Unco ha implementado un programa de certificación del idioma Inglés, con la finalidad de que nuestros estudiantes desarrollen al máximo sus competencias lingüísticas que le favorezcan en sus estudios de educación superior y puedan manejar de manera eficaz las competencias del siglo XXI.

Al inicio del año escolar, los profesores de Inglés incentivan a los estudiantes para que conozcan/reconozcan el Proceso de Certificación Cambridge, puesto que el colegio ha incorporado el Inglés como un énfasis estratégico con un claro objetivo: aspiramos a que cuando nuestros estudiantes egresen del colegio, lo hagan con su inglés certificado.

Es en este contexto que el Colegio Santa Cruz de Unco inició un ambicioso Programa de Certificación del Idioma Inglés durante el 2016 a través de Cambridge English Language Assessment, considerando criterios y estándares nacionales (difundidos por el MINEDUC) e internacionales (definidos por la comunidad Europea MCERL). De esta manera, los estudiantes son preparados entre los meses de marzo y noviembre cada año en los Talleres de Preparación para la Certificación, con el objetivo de certificar su dominio del idioma Inglés al finalizar el año escolar mediante los exámenes YLE Starters, YLE Movers, YLE Flyers, Key English Test (KET), Preliminary English Test (PET), First Certificate in English (FCE) y Certificate of Advanced English (CAE).

### 2. Objetivos y Alcances del proyecto

El Proyecto de Certificación de Inglés del Colegio Santa Cruz de Unco tiene como objetivo entregar a los alumnos de manera institucional, realista y motivadora la oportunidad de potenciar y certificar sus conocimientos en el área de inglés ante Cambridge English Language Assessment, entidad internacional respetada y reconocida a nivel mundial con más de 150 años de experiencia en certificación de dominio del inglés para personas no nativas.

Además, el proyecto de Certificación de Inglés busca desarrollar las cuatro habilidades básicas del inglés, es decir, *listening*, *reading*, *writing* y *speaking*, para lograr una competencia comunicativa en inglés satisfactoria al finalizar la vida escolar del estudiante y lograr, así, que este sea capaz de interactuar en diversos escenarios, tanto personales como profesionales y académicos, en contexto nacional e internacional.

Dado el contexto sanitario vivido en los años 2020 y 2021, y las implicancias en el desarrollo de un adecuado proceso de lecto-escritura en la lengua materna es que



el Proyecto de Certificación de Inglés 2021 está dirigido a los estudiantes del colegio a partir de 4º año de Enseñanza Básica hasta IVº año de Enseñanza Media, quienes serán distribuidos en los diferentes talleres de preparación para la certificación, tomando como criterio su nivel de inglés en la prueba de posicionamiento que se realizará al comienzo del año escolar, en modalidad a determinar dependiendo del contexto sanitario.

Observaciones:

- Si un estudiante de 3º básico presentase interés en participar en el Taller Starters, esto quedará sujeto a evaluación por parte de los docentes del departamento, quienes medirán el nivel de inglés (Placement Test), realizarán una revisión de pruebas de diagnóstico de Lenguaje y Comunicación e Inglés. Además, generarán una reunión con profesor jefe para tratar los aspectos actitudinales y formativos del estudiante. Una vez se tome una determinación del caso, se tomará contacto con el apoderado para establecer las condiciones y obligaciones de la participación en el taller.

### 3. Descripción general de los exámenes

Los exámenes se pueden dividir en dos grandes grupos: Young Learners English y Main Suite. El primer grupo, corresponde a los exámenes *Starters*, *Movers* y *Flyers*, y el segundo grupo, a los exámenes *KET*, *PET*, *FCE* y *CAE*. Cada uno de los mencionados anteriormente se describen a mayor detalle a continuación.

EXAMEN	DESCRIPCIÓN	NIVEL MCERL
YLE <b>Starters</b>	Constituye el inicio del proceso de aprendizaje de idiomas por parte del estudiante. El examen introduce el inglés cotidiano escrito y hablado de una manera amena y divertida.	<b>A1</b>
YLE <b>Movers</b>	Es una excelente manera de ayudar a los estudiantes a aprovechar sus competencias lingüísticas y a obtener mayores progresos en su aprendizaje del inglés.	<b>A1</b>
YLE <b>Flyers</b>	Constituye la forma perfecta para demostrar que los estudiantes pueden utilizar el inglés cotidiano tanto escrito como hablado a un nivel básico.	<b>A2</b>



<i>Cambridge English Main Suite: <b>Key (KET)</b></i>	También conocido como <i>Key English Test (KET)</i> , demuestra que un estudiante puede utilizar un inglés sencillo y cotidiano tanto escrito como oral. <i>KET</i> es un título de nivel inicial.	<b>A2</b>
<i>Cambridge English Main Suite: <b>Preliminary (PET)</b></i>	También conocido como <i>Preliminary English Test (PET)</i> , demuestra que un estudiante puede comprender y comunicarse correctamente mediante el uso del inglés escrito y oral. <i>PET</i> es una certificación de nivel intermedio.	<b>B1</b>
<i>Cambridge English Main Suite: <b>First (FCE)</b></i>	Este examen ha sido creado a medida para adaptarse a los intereses de los estudiantes y así aumentar su motivación para aprender inglés. Al basarse en asuntos y en situaciones informales, les proporciona la confianza necesaria para usar su inglés y los inspira para obtener otras certificaciones. <i>FCE</i> se sitúa en un nivel intermedio-avanzado.	<b>B2</b>
<i>Cambridge English Main Suite: <b>Advanced (CAE)</b></i>	Examen reconocido por empresas e instituciones educativas en todo el mundo. A menudo es un requisito para poder estudiar en un país de habla inglesa o para trabajos en los que se solicite un dominio fluido del inglés. <i>CAE</i> equivale a un título de nivel avanzado.	<b>C1</b>

#### 4. Talleres de Preparación para la Certificación de Inglés

##### a. Descripción

Los talleres de preparación para la certificación de Inglés son parte de los desafíos del colegio. En ellos, los estudiantes que tengan la intención de rendir los exámenes de certificación de Inglés trabajan individual y colaborativamente en función de las cuatro habilidades del idioma (comprensión lectora, comprensión auditiva, expresión oral y expresión escrita). La metodología con la que se trabaja no tiene relación con las clases formales de Inglés, sino que se caracteriza por la realización de actividades lúdicas y con un enfoque completo hacia la estructura del examen y la metodología de la instancia evaluativa. En este punto, es importante mencionar que



**los talleres de preparación no son, en ningún caso, una instancia de reforzamiento de la asignatura**, sino más bien se clasifican como una herramienta de potenciamiento de los conocimientos y las habilidades con las que cuentan los estudiantes y que además les apoya en el proceso de preparación para rendir los exámenes.

Cabe destacar que en los talleres de preparación ya mencionados se trabajan las competencias necesarias de cada nivel descritas en el apartado anterior, el vocabulario requerido para cada nivel, las características del examen y la instancia evaluativa.

### **b. Requisitos de entrada**

Los requisitos de entrada son aquellas obligaciones que los estudiantes, los padres y apoderados deben cumplir para poder acceder a los talleres de preparación para la certificación al inicio del año escolar y se describen a continuación:

De los estudiantes:

- b.1. Pertenecer a un curso entre los niveles 4º básico y IVº medio en el Colegio Santa Cruz de Unco.
- b.2. Rendir una evaluación de posicionamiento al inicio del año escolar con el fin de obtener un diagnóstico de su nivel de Inglés, midiendo en forma separada y equilibrada, el nivel de desarrollo de las habilidades lingüísticas del idioma, para de esta manera determinar el taller al que ingresará el estudiante.
- b.3. Comprometerse a rendir el examen para el que el estudiante está siendo preparado en el taller de preparación para la certificación, no uno de nivel superior o inferior. Es decir, si el o la estudiante ingresó al taller KET, debe rendir el examen KET en la fecha estipulada por el organismo examinador en Chile (Instituto Chileno Británico de Cultura).

### **c. Causales de salida**

Los profesores a cargo de cada uno de los talleres de preparación para la certificación pueden decidir la salida de estudiantes de los diferentes talleres en los siguientes casos:

- c.1. El estudiante acumula tres inasistencias consecutivas a su respectivo taller.
- c.2. El estudiante acumula tres notificaciones -consecutivas o no- al hogar por comportamiento inadecuado durante el transcurso del taller.
- c.3. El estudiante -en conjunto con su familia- decide no inscribirse en el examen correspondiente. La fecha límite para informar esta decisión es el viernes 31 de agosto 2021 al profesor a cargo del taller.
- c.4. Se determina que el estudiante desarrolló la prueba de posicionamiento con ayuda de terceros y/o utilizando recursos digitales.



Todos los casos de expulsión de los talleres de certificación serán previamente analizados por el Departamento de Inglés en conjunto con UTP en instancia de reunión departamental y la decisión será comunicada oportunamente a las personas que corresponda a través de correo electrónico.

## **5. Evaluación de posicionamiento (Placement Test)**

A partir del año 2018, los estudiantes deben rendir una evaluación de posicionamiento de carácter obligatorio, con el objetivo de ubicarse dentro de uno de los talleres de preparación para la certificación, correspondientes a los exámenes propuestos por Cambridge English Language Assessment, independiente del curso que se encuentren cursando.

La modalidad de la evaluación de posicionamiento será en línea (Formulario de Google), siendo el Departamento de Inglés el encargado de decidir e informar la fecha de aplicación.

Para garantizar la transparencia y honestidad del proceso, cada estudiante que se encuentre rindiendo la prueba de posicionamiento deberá mantener la cámara de su dispositivo encendida en todo momento. Al final de la prueba de posicionamiento de cada nivel, el estudiante encontrará una sección de respuesta obligatoria donde deberá dar fé de que la prueba fue realizada por su persona, sin ayuda de terceros o herramientas digitales. Si se determina que el estudiante desarrolló la prueba de posicionamiento con ayuda de terceros y/o utilizando recursos digitales, este no será admitido dentro de los talleres de preparación o será causal de salida del mismo.

Luego de aplicada la evaluación de posicionamiento, el Departamento de Inglés realizará la recopilación de los resultados obtenidos por cada estudiante y notificará los mismos por medio de correo institucional.

## **6. Modalidad de clases**

Dado el contexto sanitario, durante el año 2021 se realizarán las clases de todos los talleres de preparación para la certificación de manera online (Meet) en el horario determinado para cada nivel.

Se solicita encarecidamente a los participantes de cada taller mantener la cámara de su dispositivo encendida para hacer de la clase una instancia significativa y provechosa y hacer uso de su micrófono para evidenciar la adquisición y práctica de los conocimientos y habilidades que se están trabajando.

## **7. Horarios**

A continuación se especifican los horarios de cada taller:



Hora		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
15:45	16:30		KET (DC)	PET (DC)		
			CAE (CL)	FCE (CL)		
16:30	17:15		Movers (ML)	Starters (ML)		
			Flyers (MM)			

ML = Melanie Lizana  
MM = María José Marín

DC = Daniela Cárez  
CL = Constanza López

## 8. Responsabilidades del estudiante, rol de la familia, del profesor y del colegio

Las responsabilidades de cada actor colegial se describen a continuación:

### a. Del estudiante

- Cumplir con los horarios estipulados para los talleres de preparación para la certificación de Inglés. Esto incluye puntualidad en la entrada y salida de las clases, sin excepción e independiente de la modalidad de trabajo.
- Portar sus materiales durante todas las sesiones.
- Tener un comportamiento adecuado en cuanto al respeto y trato hacia los demás estudiantes del taller y la profesora.
- Comprender que el taller es una instancia de aprendizaje y potenciamiento, no una clase de reforzamiento.

### b. De la familia

- Acompañar y apoyar a sus hijos en el proceso de certificación de Inglés, es decir, que sean agentes activos.
- Motivar a sus hijos a usar el idioma extranjero tanto en el hogar como en el colegio.
- Preocuparse por el cuidado y uso del material entregado por parte del colegio, tanto impreso como digital, dependiendo de la fase en la que se encuentre la comuna de Santa Cruz y considerando las orientaciones entregadas en comunicados de UTP.



- Fomentar y garantizar la participación y asistencia a los talleres de preparación para la certificación de Inglés.
- Motivar el uso de la cámara y micrófono durante la realización del taller, para garantizar que el estudiante está adquiriendo y practicando los conocimientos y habilidades necesarias para obtener su certificación.

#### **c. Del profesor**

- Entregar material físico o digital acorde al nivel en el que el estudiante se encuentra posicionado, dependiendo de la fase en la que se encuentre la comuna de Santa Cruz y considerando las orientaciones entregadas en comunicados de UTP.
- Realizar las clases de los talleres de preparación para la certificación de Inglés de acuerdo a los horarios estipulados a nivel de colegio.
- Ofrecer instancias de participación para todos los estudiantes, velando por el aprendizaje y preparación de cada uno de ellos, con el objetivo de potenciar las competencias requeridas por los niveles de cada examen.
- Asegurar el cumplimiento de los requisitos de entrada y causales de salida establecidos en este documento.

#### **d. Del colegio**

- Entregar al profesor el material correspondiente a cada nivel.
- Proporcionar los espacios y recursos para la realización de las clases del taller correspondiente, independiente de la modalidad adoptada.
- Designar un horario propicio para los talleres de preparación para la certificación de Inglés.

### **9. Fechas, lugares, costos y modalidad de pago**

El Colegio Santa Cruz de Unco, a través de los profesores del Departamento de Inglés, provee a los estudiantes con las competencias y herramientas requeridas en cada nivel durante cada clase de los talleres de preparación para la certificación de Inglés, desde abril a noviembre para rendir los diferentes exámenes en las fechas correspondientes.

El lugar en el que los estudiantes rinden los exámenes varía, siendo una universidad u hotel en el caso de los exámenes FCE y CAE; el Instituto Chileno Británico en el caso de los exámenes KET y PET; y el colegio -sólo si se cumple con el mínimo de estudiantes requeridos- para los exámenes YLE Starters, Movers y Flyers.

Dependiendo del contexto sanitario del año 2021, es que el Instituto Chileno Británico puede realizar modificaciones tanto en los centros de examinación, como en las fechas de rendición. Además, enviarán un documento donde especifican las normativas sanitarias y de prevención para conocimiento de todos los participantes.



El Departamento de Inglés es el encargado de informar a cada apoderado de manera oportuna y vía comunicado oficial publicado en la web institucional, el lugar y la fecha de aplicación del examen de su pupilo.

Los costos de cada uno de los exámenes para el año 2021 son responsabilidad del Instituto Chileno Británico, quienes informan al colegio, para que posteriormente podamos compartir dicha información con los apoderados de manera oportuna. En cuanto esta información esté disponible la haremos llegar a los apoderados correspondientes, quienes realizarán el pago de la totalidad del examen en Secretaría de Administración en el momento que se indique.

Además, es importante recalcar que la no cancelación del valor total en la fecha a indicar se traduce en la salida del estudiante del Taller de Preparación para la Certificación de Inglés, lo que implica que se verá imposibilitado de rendir el examen oficial.

### **10. Resultados y entrega de certificados**

El Departamento de Inglés recibe los resultados de los exámenes aproximadamente un mes después de rendidos estos mismos y el Colegio Santa Cruz de Unco, al comienzo del año escolar siguiente realiza un acto de carácter formal en el cual se hace entrega de los certificados a los estudiantes que participaron durante todo el año anterior en los talleres de preparación y que aprobaron los exámenes oficiales. Este acto se realiza en formato presencial o virtual dependiendo de las condiciones sanitarias del momento y su objetivo es destacar los logros de los estudiantes e incentivarlos a seguir con su aprendizaje de la segunda lengua.